



BOSCH

JA1010 CIRCLE AND PARALLEL CUTTING GUIDE

The JA1010 is used for fast and accurate straight and circle cutting. It includes the guide, two clamps for attaching it to the jig saw (A), and a center pin for guiding circle cuts (B). The clamps and the centering pin can be stored on the guide.

One end of the clamp is used to attach the guide's bar to jig saws that have narrow tops on their footplate mounting slots (C) and the other end is used to attach the guide's bar to jig saws that have wide tops on their footplate mounting slots (D) (Fig. 2).

When possible, attach the bar to the jig saw using both clamps for enhanced grip and precision.

ATTACHING GUIDE TO JIG SAW

1. Orient the blade clamp so that the proper end is placed on the jig saw foot from either side of the tool.
2. Insert guide's bar through a clamp, then through the slots provided in foot, with the guide's fence orientated correctly for the intended application, parallel cutting or circle cutting. (If possible, place second clamp on bar from opposite side of jig saw.)
3. Place lock knob(s) on proper side of clamp(s) and securely tighten lock knob(s) on the clamp(s) (Fig. 3).

PARALLEL CUTTING

Parallel cuts can be made from 5/8" to 6" in from the edge of the workpiece.

1. The guide fence surface needs to be positioned **ALONGSIDE** the workpiece (Fig. 4).
2. Hook clamp(s) onto footplate, adjust fence to desired width and place lock knob(s) on proper side of clamp(s)
3. Securely tighten lock knob(s) on the clamp(s) (Fig. 3).
4. Insert jig saw's plug into power source, hold the saw firmly, squeeze trigger and slowly push the saw forward (Fig. 4).

CIRCLE CUTTING

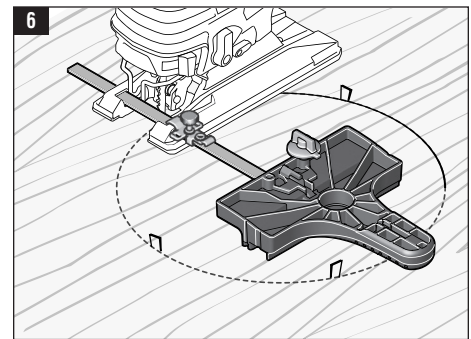
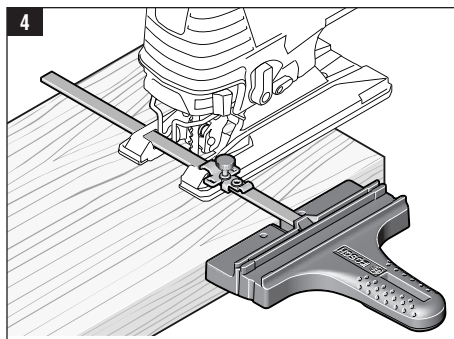
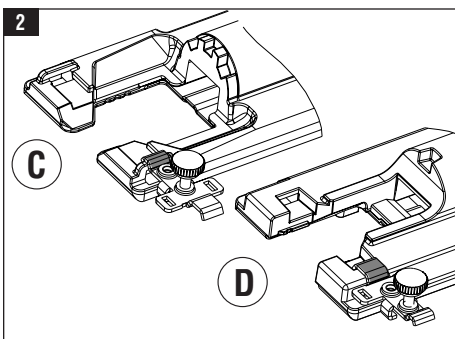
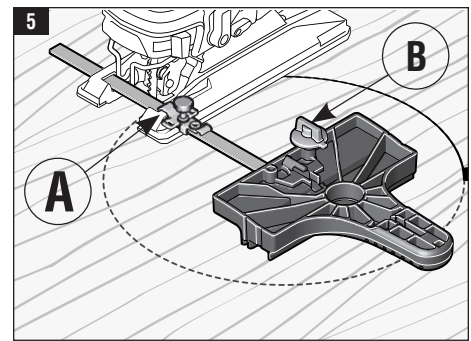
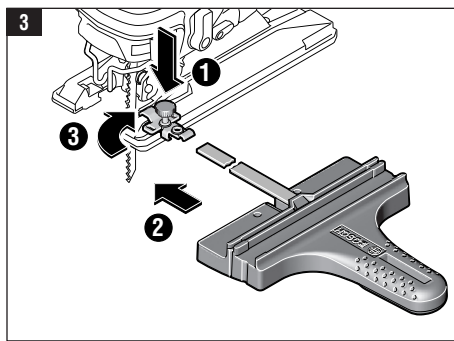
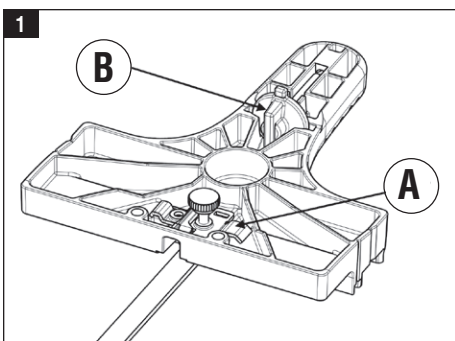
Circle cuts can be made from 5" to 16-1/2" in diameter

1. Determine the center point of the desired circle.

2. Drill a 3/16" (5 mm) center hole 7/8" (23 mm) deep in workpiece. (For enhanced precision, drill the hole using a drill press, if possible).
3. Drill or plunge cut near the circle's edge, turn saw off, and disconnect the plug from power source.
4. Insert guide bar through a clamp, then through the slots provided in foot, from either side of foot (Fig. 5). (If possible, place second clamp on bar from opposite side of jig saw).
5. Remove guide pin from end of guide, push pin through proper hole provided in guide, then into center hole of workpiece. (When used with a Bosch JS572 jig saw --- or the JS180 cordless jig saw --- the holes labeled for the JS572 should be used.) For other jig saws, one of the other holes should be used.
6. Measure the distance from the center of the hole to the desired circle radius. Adjust that measurement as necessary to account for the width of the blade:
 - When cutting a hole, cut from inside the intended radius.
 - When cutting wheels or discs, cut from the outside the intended radius.
7. Hook clamp(s) onto footplate, and position the guide to that adjusted radius measurement.
8. Place lock knob(s) on proper side of clamp(s) and securely tighten lock knob(s) on the clamp(s) (Fig. 3).
9. Insert jig saw's plug into power source, hold the saw firmly, squeeze trigger and slowly push the saw forward.

CIRCLE-CUTTING TIPS:

- Place small wedges in the cut as shown in Fig. 6, to keep the inner circle from spreading when near the end of the cut.
- Use a thick jig saw blade, such as the Bosh T101TP or T144DP whenever possible.
- Make sure that the jig saw's orbital setting is at 0 (zero)
- Cut slowly so the blade will stay straight in the cut.



GUIDE DE COUPE CIRCULAIRE ET PARALLÈLE JA1010

Le kit d'accessoires JA1010 est utilisé pour effectuer des coupes droites et circulaires rapides et précises. Il comprend le guide, deux brides de fixation pour l'attacher à la scie sauteuse (A) et une cheville centrale pour guider les coupes circulaires (B). Les brides de fixation et la cheville centrale peuvent être rangées sur le guide.

Une extrémité de la bride de fixation est utilisée pour attacher la barre du guide aux scies sauteuses qui ont des sommets étroits sur leurs fentes de montage de la plaque d'assise (C) et l'autre extrémité est utilisée pour attacher la barre du guide aux scies sauteuses qui ont des sommets larges sur leurs fentes de montage de la plaque d'assise (D) (Fig. 2).

Dans la mesure du possible, attachez la barre à la scie sauteuse en utilisant les deux brides de fixation pour renforcer l'assujettissement et améliorer la précision.

RACCORDEMENT DU GUIDE À LA SCIE SAUTEUSE

- Orientez la bride de fixation de la lame de telle façon que son extrémité appropriée puisse être lacée sur le pied de la scie sauteuse depuis n'importe quel côté de l'outil.
- Insérez la barre du guide à travers une bride de fixation, puis à travers les fentes pratiquées dans le pied, afin que le guide longitudinal soit orienté correctement pour l'application prévue, que ce soit une coupe parallèle ou une coupe circulaire. (Si possible, placez la deuxième bride de fixation sur la barre depuis le côté opposé de la scie sauteuse.)
- Placez le(s) bouton(s) de verrouillage du côté approprié de la bride ou des brides de fixation, puis serrez à fond le(s) bouton(s) sur la bride ou les brides de fixation (Fig. 3).

COUPE PARALLÈLE

Des coupes parallèles peuvent être effectuées de 5/8 po (16 mm) à 6 po (170 mm) depuis le bord de l'ouvrage.

- La surface du guide longitudinal doit être positionnée LE LONG de l'ouvrage (Fig. 4).
- Accrochez la ou les bride(s) de fixation sur la plaque d'assise, ajustez le guide longitudinal pour qu'il ait la largeur désirée et placez le(s) bouton(s) de verrouillage du côté approprié de la ou des bride(s) de fixation.
- Serrez fermement le(s) bouton(s) de verrouillage sur la ou les bride(s) de fixation (Fig. 4).
- Insérez la fiche de la scie sauteuse dans la source d'alimentation, tenez la scie fermement, comprimez la gâchette et poussez lentement la scie vers l'avant.

GUÍA DE CORTE DE CÍRCULOS Y CORTE PARALELO JA1010

La JA1010 se utiliza para realizar cortes rectos y de círculos de manera rápida y precisa. Incluye la guía, dos abrazaderas para sujetar la guía a la sierra caladora (A) y un pasador central para guiar los cortes de círculos (B). Las abrazaderas y el pasador centrador se pueden almacenar en la guía.

Un extremo de la abrazadera se utiliza para sujetar la barra de la guía a las sierras caladoras que tienen partes superiores estrechas en sus ranuras de montaje de la placa-base (C) y el otro extremo se utiliza para sujetar la barra de la guía a las sierras caladoras que tienen partes superiores anchas en sus ranuras de montaje de la placa base (D) (Fig. 2).

Cuando sea posible, sujete la barra a la sierra caladora utilizando ambas abrazaderas para brindar un mejor agarre y una mayor precisión.

INSTALACIÓN DE LA GUÍA EN UNA SIERRA CALADORA

- Oriente la abrazadera de la hoja de manera que el extremo apropiado esté colocado sobre el pie de la sierra caladora desde cualquiera de los dos lados de la herramienta.
- Inserte la barra de la guía a través de una abrazadera y luego a través de las ranuras provistas en el pie, con el tope-guía de la guía orientado correctamente para la aplicación prevista, corte paralelo o corte de un círculo. (Si es posible, coloque una segunda abrazadera sobre la barra desde el lado opuesto de la sierra caladora.)
- Coloque el pomo o los pomos en el lado apropiado de la(s) abrazadera(s) y apriete firmemente el pomo o los pomos en la(s) abrazadera(s) (Fig. 3)

CORTE PARALELO

Se pueden hacer cortes paralelos de 5/8 de pulgada (16 mm) a 6 pulgadas (170 mm) a hacia el interior desde el borde de la pieza de trabajo.

- La superficie del tope-guía de la guía se debe posicionar A LO LARGO de la pieza de trabajo (Fig. 4)
- Enganche la(s) abrazadera(s) a la placa-base, ajuste el tope-guía a la anchura deseada y coloque el pomo o los pomos de fijación en el lado apropiado de la(s) abrazadera(s)
- Apriete firmemente el pomo o los pomos de fijación en la(s) abrazadera(s) (Fig. 4)
- Inserte el enchufe de la sierra caladora en la fuente de alimentación, sujete firmemente la sierra, comprima el gatillo y empuje lentamente la sierra hacia delante.

CORTE DE CÍRCULOS

Se pueden hacer cortes de círculos de 5 pulgadas (127 mm) a 16-1/2 pulgadas (420 mm) de diámetro.

COUPE CIRCULAIRE

Des coupes circulaires de 5 po (127 mm) à 16 1/2 po (420 mm) de diamètre peuvent être effectuées.

- Déterminez le point central du cercle désiré.
- Percez un trou central de 16 po (5 mm) dans l'ouvrage 7/8" (23 mm) profondeur. (Pour plus de précision, percez le trou en utilisant une perceuse à colonne si cela est possible).
- Percez ou effectuez une coupe en plongée près du bord du cercle, arrêtez la scie et débranchez-la de sa source d'alimentation.
- Insérez la barre du guide à travers une bride de fixation, puis à travers les trous pratiqués dans le pied, depuis n'importe quel côté du pied, (Fig. 5). (Si possible, placez la deuxième bride de fixation sur la barre depuis le côté opposé de la scie sauteuse.)
- Retirez la cheville du guide de l'extrémité du guide, enfoncez la cheville à travers le trou approprié dans le guide, puis dans le trou central de l'ouvrage. (En cas d'utilisation avec une scie sauteuse Bosch JS572 --- ou avec la scie sauteuse sans fil JS180 --- les trous comportant des repères pour JS572 doivent être utilisés.) Pour d'autres scies sauteuses, l'un des autres trous doit être utilisé.
- Mesurez la distance depuis le centre du trou jusqu'au rayon du cercle désiré. Ajustez cette mesure suivant les besoins pour tenir compte de la largeur de la lame :
 - Lors de la coupe d'un trou, coupez depuis l'intérieur du rayon prévu.
 - Lors de la coupe de roues ou de disques, coupez depuis l'extérieur du rayon prévu.
- Accrochez la ou les bride(s) de fixation à la plaque d'assise, et positionnez le guide en fonction de cette mesure du ajustée du rayon.
- Placez le(s) bouton(s) de fixation du côté approprié de la bride ou des brides de fixation, et serrez fermement le(s) bouton(s) de verrouillage sur la ou les bride(s) de fixation (Fig. 3).
- Insérez la fiche de la scie sauteuse dans la source d'alimentation, tenez la scie fermement, comprimez la gâchette et poussez lentement la scie vers l'avant.

CONSEILS POUR LES COUPES CIRCULAIRES :

- Placez de petits coins dans la coupe comme illustré à la Fig. 6, afin d'empêcher le cercle intérieur de s'étendre lorsque vous approcherez de la fin de la coupe.
- Utilisez une lame de scie sauteuse épaisse, telle que la lame de scie Bosh T101TP ou T144DP dans la mesure du possible.
- Assurez-vous que le paramètre de réglage orbital de la scie sauteuse est 0 (zéro).
- Coupez lentement afin que la lame reste engagée tout droit dans la coupe.

- Determine el punto central del círculo deseado.
- Taladre un agujero central de 3/16 de pulgada (5 mm) en la pieza de trabajo 7/8" (23 mm) profundidad. (Para lograr una mejor precisión, taladre el agujero utilizando una prensa taladradora, si es posible.)
- Taladre o haga un corte por inmersión cerca del borde del círculo, apague la sierra y desconecte el enchufe de la fuente de alimentación.
- Inserte la barra de la guía a través de una abrazadera y luego a través de las ranuras provistas en el pie, desde cualquiera de los dos lados del pie, (Fig. 5). (Si es posible, coloque una segunda abrazadera sobre la barra desde el lado opuesto de la sierra caladora.)
- Retire el pasador de guía del extremo de la guía y empuje el pasador a través del agujero apropiado provisto en la guía y luego al interior del agujero central de la pieza de trabajo. (Cuando la guía se utilice con una sierra caladora Bosch JS572 ---o con la sierra caladora inalámbrica JS180--- se deberán usar los agujeros etiquetados para la JS572.) En el caso de otras sierras caladoras, se deberá usar uno de los otros agujeros.
- Mida la distancia desde el centro del agujero hasta el radio del círculo deseado. Ajuste esa medida según sea necesario para tener en cuenta la anchura de la hoja:
 - Cuando corte un agujero, corte desde el interior del radio previsto.
 - Cuando corte ruedas o discos, corte desde el exterior del radio previsto.
- Enganche la(s) abrazadera(s) a la placa-base y posicione la guía respecto a esa medida de radio ajustada.
- Coloque el pomo o los pomos de fijación en el lado apropiado de la(s) abrazadera(s) y apriete firmemente el pomo o los pomos de fijación en la(s) abrazadera(s) (Fig. 3)
- Inserte el enchufe de la sierra caladora en la fuente de alimentación, sujete firmemente la sierra, comprima el gatillo y empuje lentamente la sierra hacia delante.

CONSEJOS PARA CORTAR CÍRCULOS:

- Coloque cuñas pequeñas en el corte de la manera que se muestra en la Fig. 6, para impedir que el círculo interno se extienda cuando se esté cerca del final del corte.
- Utilice una hoja de sierra caladora gruesa, tal como la Bosh T101TP o la T144DP, siempre que sea posible.
- Asegúrese de que el ajuste orbital de la sierra caladora esté en 0 (cero)
- Corte lentamente para que la hoja se mantenga recta en el corte.

